

Hi, welcome back to the Real Arabic podcast. Today we are going to interview Dzovig Arnelian, the founder of Arneli Art Gallery, and Manar Ali Hassan, a multidisciplinary artist, and an art curator.

Hello ladies, can you kindly introduce yourselves to our listeners?

Hello Amer, this is Dzovig Arnelian, I am an artist and the founder of Arneli Art Gallery.

Hello everyone, my name is Manar li, Hassan, I am also an artist and an art curator. Dzovig and I are a team, we work together usually on projects that matter to us.

Welcome, I am very happy today that you are with us. I would like to know what is the mission of Arneli Art Gallery and how have you both collaborated on this mission.?

The mission of Arneli Art Gallery is to shed a light on emerging artists and to give them an opportunity to show their artworks in Lebanon and abroad. As an art curator, I have been following up on the exhibitions that have been organized by the gallery and making sure that all emerging artists are getting an equal chance to show their work. After 2 successful collaborations in Beirut at Zico House with a collective exhibition titled "Parallel Realms" and a solo exhibition for the artist Sarkis Sislian titled "Transmutations" in 2022

مرحبا واهلا وسهلا ب Real Arabic Podcast

اليوم رح نعمل مقابلة مع دزوفيك ارنليان مؤسسه ارنيلي ارت غاليري ومنار علي حسن فنانة متعددة الاختصاصات وقيمة فنية

مرحبا صبايا، فيكن تعرفو عن حالكن لمستمعينا؟

مرحبا عمرو، معك دزوفيك ارنليان، أنا فنانة ومؤسسة غاليري ارنيلي للفنون.

مرحبا جميعا، انا اسمي منار علي حسن، أنا كمان فنانة وقيمة فنية وانا ودزوفيك فريق منشغل عادة على مشاريع كثير بنهمنا

اهلا وسهلا فيكن انا كتير مبسوط اليوم انتو معنا بس حابب اعرف عن شو هي مهمة Arneli Art Gallery وكيف تعاونتو بهل مهمة؟

مهمة Arneli Art Gallery هي انها تضوي على الفنانين الناشئين وتمنح الفرصة ليعرضوا أعمالهم الفنية بلبنان وبرات لبنان. وبصفتي قيمة فنية، كنت عم تابع المعارض يلي بتديرها الغاليري وكنا عم ننظمها سوا وبتأكد من انو كل الفنانين الناشئين عم يحصلو على فرصة متساوية لعرض أعمالهم.

من بعد ما تعاونت بنجاح مرتين ببيروت ب Zico House اولاً بمعرض جماعي بعنوان Parallel Realms ومعرض فردي للفنان Sarkis Sislian بعنوان "Transmutations" ب 2022 ، نحنا محمسين لنكمل الشغل مع بعض.

we have been very excited to keep on working together.

It's very interesting. What are your new adventures? What do you have something new? What are you doing?

We are currently launching our new collaborative project entitled "The Human Condition" which will take place during the month of April 2023 at Rebirth Beirut. It is going to be a collective exhibition featuring 14 emerging artists covering different mediums.

Why did you choose the theme of "The human condition"?

The theme of "The Human Condition" forces us to relate and empathize. This was our first thought when we chose the theme of this exhibition.

"The human condition" is not only a theme but it is the reality that we live in every day. It is what binds us as humans. In this exhibition, we wanted to explore the depth of human nature and we wanted our visitors to relate and empathize with everything they see. It is an exhibition about feelings, emotions, and intimate expressions.

Manar, I would like to know what is your understanding of the human condition. How do you define it?

The human condition refers to the aspects of existence that are common to all human beings, such as suffering, mortality, struggle, convergence, and fulfillment. It encompasses all aspects,

كثير مشوق طيب شو مغامرتكن الجديدة؟ شو في عندكن شي جديد؟ شو عم تعملو؟

نحننا حاليا عم نطلق مشروعنا الجديد بعنوان "الحالة الإنسانية" يلي رح ينعمل بشهر نيسان ال 2023 ب Rebirth Beirut . رح يكون معرض جماعي بضم 14 فنان ناشئ بيشتغلو بمواد مختلفة.

ليش اخترتوا موضوع الحالة الإنسانية؟

موضوع "الحالة الإنسانية" بييجبرنا انو نترابط ونتعاطف وهيدي كانت فكرتنا الاولى لما اخترنا هيدا الموضوع.
"الحالة الإنسانية" منا مجرد موضوع بل هي الحقيقة يلي عم نعيشها كل يوم. هو يلي بيربطنا كبشر ببعدها. بهيدا المعرض كان بدنا نبحث بعمق عن الطبيعة البشرية وكان بدنا الزوار يتفاعلوا ويتعاطفوا مع كل شي بشوفو. هو معرض عن المشاعر والعواطف والتعبيرات الحميمة.

منار انا حابب اعرف عن شو هو منظورك للحالة الإنسانية؟ كيف بتعرفيها؟

الحالة الإنسانية او الحالة البشرية بتشير لكل جوانب الوجود المشتركة بين كل البشر, مثل المعاناة الفنا النضال النلاقي والرضا. هو بييشمل كل الجوانب الجسدية والنفسية للإنسان يلي بيمرق فيا خلال

physical and psychological of the human that he goes through during his human experience.

Dzovig, What are the mediums that are going to be present in this exhibition?

We wanted the richness in mediums to reflect the richness in the human psyche thus we are going to have different mediums in the show. Paintings, mixed media works, works on paper, sculpture, and photography.

In general, as artists doing exhibitions, there are a lot of challenges that you face. We would like to know what are challenges you face as artists in Beirut.?

As it is known, due to the ongoing financial crisis in Lebanon the biggest challenge that we face today is a financial one. Thus, collective support and effort are what we believe in and aim for. Here we aim to reach out to our community in Lebanon and abroad and our society to support this project through our online funding campaign which we will add the link to by the end of the podcast.

That's incredible ladies, we will ask all of our listeners to donate to your ongoing campaign for the exhibition and I am sure that it will be an amazing exhibition. Good luck and thank you!

Thank you, Amer. First of all, I would like to say to our listeners, if you were in Beirut at the end of April, make sure to visit Arneli Art Gallery's upcoming

تجربته الحياتية.

دزوفيك شو هي المواد يلي رح تكون موجودة بهيدا المعرض؟

حبينا الغنى بالمواد الفنية يعكس الغنى بالنفس البشرية وبالتالي رح يكون عنا مواد مختلفة بالمعرض. لوحات , ميكس ميديا , اعمال على ورق, نحت و حتى تصوير.

بشكل عام كفنانين بتعملو معارض في كثير تحديات بتواجهكن. حابين نعرف شو هي التحديات يلي ممكن تواجهكن كفنانين ببيروت؟

مثل ما هو معروف بسبب الأزمة الاقتصادية المستمرة بلبنان، التحدي الأكبر يلي منواجهوا اليوم هو التحدي المادي. وبالتالي، الدعم والجهد الجماعي هو الشيء يلي منأمن في ومنظم لألو. ومن هون منهدف انو نتواصل مع الاشخاص بلبنان ويرات لبنان ومع المجتمع تبعا ليدعموا هيدا المشروع من خلال حملة تمويل اونلاين عملناها ويلي رح نضيف رابط الو بنهاية البودكاست.

روعة صبايا، فإذن رح نطلب من جميع مستمعينا التبرع لحملة التبرع المستمرة للمعرض وأنا متأكد أنو رح يكون معرض رائع. موفقين وشكرا.

شكرا كثير عمر. اول شي بدني قول للمستمعين إذا كنتو ببيروت باواخر شهر نيسان، زوروا معرض Arneli Art Gallery الجايي يلي اسمو "The Human Condition" بالجميزة ب Rebirth

exhibition "The Human Condition" in Gemmayze at Rebirth Beirut, opening on April 28, 2023.

Thank you, ladies, for this interview, I wish you the best of luck with your upcoming exhibition.

Thank you, Amer. Thank you very much and thank you to Real Arabic for this wonderful opportunity and for your constant support to us and to Arneli Art Gallery. Thank you and be many!

Link to our funding campaign:

<https://www.fundahope.com/campaigns/fund-our-upcoming-collective-exhibition-in-Beirut>

Our Link Tree:

<https://linktr.ee/arneliartgallery>

Beirut يلي رح يفتتح ب 28 نيسان ال 2023.
شكرا صبايا على هيدي المقابلة، وبتمنالكن كل التوفيق بمعرضكن الجايي.

ميرسي عمرو واكيد شكراً ل Real Arabic على هيدي الفرصة الرائعة وعلى دعمك المستمر لنا ولارنيلي ارت غاليري، شكرا.

--	--